

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

N. 387

VENDREDI 30 DECEMBRE 2011
QUATRIEME EDITION

VRIJDAG 30 DECEMBER 2011
VIERDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

28 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses, p. 81644.

28 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses en matière de justice (I), p. 81667.

28 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses en matière de justice (II), p. 81669.

Service public fédéral Intérieur

28 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal relatif aux modalités d'octroi en 2011 d'une intervention financière à charge du « Fonds de financement de certaines dépenses effectuées qui sont liées à la sécurité découlant de l'organisation des Sommets européens à Bruxelles » aux zones de police bruxelloises pour y favoriser l'accession au cadre de base des agents de police, p. 81670.

28 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal relatif aux modalités d'octroi en 2011 d'une intervention financière à charge du « Fonds de financement de certaines dépenses effectuées qui sont liées à la sécurité découlant de l'organisation des Sommets européens à Bruxelles » aux zones de police bruxelloises pour la promotion du recrutement et le maintien du personnel présent, p. 81672.

28 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal relatif aux modalités d'octroi en 2011 d'une intervention financière à charge du « Fonds de financement de certaines dépenses effectuées qui sont liées à la sécurité découlant de l'organisation des Sommets européens à Bruxelles » aux zones de police bruxelloises pour favoriser l'apprentissage des langues par leur personnel, p. 81674.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

28 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen, bl. 81644.

28 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen inzake justitie (I), bl. 81667.

28 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen inzake justitie (II), bl. 81669.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

28 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit houdende de toekenningsmodaliteiten van een financiële tussenkomst voor 2011 ten laste van het « Fonds ter financiering van sommige uitgaven die verband houden met de veiligheid van de organisatie van de Europese toppen te Brussel » aan de Brusselse politiezones om er de toetreding van de politieagenten tot het basiskader aan te moedigen, bl. 81670.

28 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit houdende de toekenningsmodaliteiten van een financiële tussenkomst voor 2011 ten laste van het « Fonds ter financiering van sommige uitgaven die verband houden met de veiligheid van de organisatie van de Europese toppen te Brussel » aan de Brusselse politiezones voor de aanmoediging van de rekrutering en van het behoud van het aanwezige personeel, bl. 81672.

28 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit houdende de toekenningsmodaliteiten van een financiële tussenkomst voor 2011 ten laste van het « Fonds ter financiering van sommige uitgaven die verband houden met de veiligheid van de organisatie van de Europese toppen te Brussel » aan de Brusselse politiezones om de taalvererving door hun personeel aan te moedigen, bl. 81674.

**LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS
WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN**

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

F. 2011 — 3458

[C — 2011/21115]

28 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

TITRE 1^{er}. — Disposition générale

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

TITRE 2. — Budget

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 2011 — 3458

[C — 2011/21115]

28 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

TITEL 1. — Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

TITEL 2. — Begroting

TITRE 8. — Pensions**CHAPITRE 1^{er}. — Pensions du secteur public****Section 1^{re}. — Augmentation de l'âge de la pension**

Art. 85. L'article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifié par la loi du 21 mai 1991, est remplacé par l'article suivant :

"Art. 46. § 1^{er}. Peuvent être admises à la pension le 1^{er} jour du mois qui suit celui de leur 62^e anniversaire ou le premier jour du mois qui suit la date de la cessation de leurs fonctions si elle est postérieure, les personnes qui :

1° peuvent faire valoir au moins 40 années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension dans le régime des agents de l'Etat;

2° et ont terminé leur carrière après le 31 décembre 1976 et peuvent faire valoir des services admissibles postérieurs à cette date à la condition de compter au moins cinq années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension à l'exclusion des bonifications pour études et des périodes bonifiées à titre de service admis pour la détermination du traitement.

TITEL 8. — Pensioenen**HOOFDSTUK 1. — Pensioenen van de overheidssector****Afdeling 1. — Verhoging van de pensioenleeftijd**

Art. 85. Artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, gewijzigd bij de wet van 21 mei 1991, wordt vervangen als volgt :

"Art. 46. § 1. Het pensioen kan worden verleend vanaf de eerste dag van de maand die volgt op die van hun 62^{ste} verjaardag of op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van de stopzetting van hun functies indien deze zich later voordoet, aan de personen die :

1° minstens 40 pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen in het stelsel van de staatsambtenaren;

2° en hun loopbaan hebben beëindigd na 31 december 1976 en in aanmerking komende diensten of periodes van na die datum kunnen laten gelden op voorwaarde dat zij ten minste vijf pensioenaanspraakverlenende dienstjaren tellen, met uitsluiting van de bonificaties wegens studies en van de periodes vergoed wegens diensten die voor de vaststelling van de wedde meetellen.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 1^o, les années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à une pension anticipée dans le régime des travailleurs salariés ou dans un autre régime de pension légal belge sont également prises en considération.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, l'âge de 62 ans est remplacé par :

— 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 42 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1^{er}, 1^o;

— 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément à l'alinéa 1^{er}, 1^o.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, l'âge est fixé :

1^o Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1^{er} janvier 2013 et le 31 décembre 2013 :

— à 60 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 38 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o.

2^o Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1^{er} janvier 2014 et le 31 décembre 2014 :

— à 61 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 39 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o.

3^o Pour les pensions de retraite prenant cours entre le 1^{er} janvier 2015 et le 31 décembre 2015 :

— à 61 ans et 6 mois pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 40 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o;

— à 60 ans pour les personnes qui peuvent faire valoir au moins 41 années de services déterminés conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o.

§ 3. La condition fixée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, ne doit pas être remplie par la personne qui a atteint l'âge de 65 ans.

§ 4. Les paragraphes 1^{er} à 3 ne sont pas applicables :

1^o aux personnes dont les services ont pris fin à la suite de la sanction disciplinaire la plus grave prévue par leur statut ou, si elles n'ont pas de statut ou si celui-ci ne comporte pas un régime disciplinaire, à la suite d'un licenciement pour motif grave les privant de leur emploi sans préavis ni indemnité compensatoire de préavis, et pour autant que ce licenciement, s'il a été contesté judiciairement, ait été reconnu valable par les juridictions compétentes et qu'aucune indemnité n'ait été accordée à l'intéressé;

2^o aux militaires obligés de quitter l'armée par l'effet des articles 19, 31, 32 ou 33 du Code pénal ou de l'article 5 du Code pénal militaire.

Lorsqu'une personne a terminé sa carrière dans les conditions prévues à l'alinéa 1^{er} et qu'ultérieurement elle preste à nouveau des services admissibles, seuls les services accomplis à partir de la reprise de fonction peuvent entrer en ligne de compte pour l'octroi et le calcul de la pension de retraite.

§ 5. Pour l'application du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, il n'est pas tenu compte des services qui ont été pris en compte pour l'octroi d'une pension du régime des travailleurs salariés en vertu de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Art. 86. A l'article 51 de la même loi, remplacé par la loi du 3 février 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1^o à l'alinéa 3, les mots "60^o" sont remplacés par les mots "62^o";

2^o il est ajouté un alinéa 4, rédigé comme suit :

"Pour l'intéressé qui conformément à l'article 46, §§ 1^{er} ou 2, peut prétendre à une pension de retraite avant l'âge de 62 ans, l'âge mentionné à l'alinéa 3 est remplacé par l'âge à partir duquel il peut conformément à ces paragraphes prétendre à une pension de retraite."

Art. 87. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier les âges et les montants prévus à l'article 5 de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses.

Voor de toepassing van het eerste lid, 1^o, worden eveneens in aanmerking genomen, de kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend op een vervroegd pensioen in de regeling van de werknemers of in een ander wettelijk Belgisch pensioenstelsel.

In afwijking van het eerste lid, wordt de leeftijd van 62 jaar vervangen door :

— 60 jaar voor de personen die minstens 42 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1^o, kunnen laten gelden;

— 61 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, 1^o, kunnen laten gelden.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, wordt de leeftijd vastgesteld :

1^o Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2013 en 31 december 2013 :

— op 60 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 38 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1^o, kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1^o, kunnen laten gelden.

2^o Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2014 en 31 december 2014 :

— op 61 jaar voor de personen die minstens 39 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1^o, kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1^o, kunnen laten gelden.

3^o Voor de rustpensioenen die ingaan tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015 :

— op 61 jaar en 6 maanden voor de personen die minstens 40 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1^o, kunnen laten gelden;

— op 60 jaar voor de personen die minstens 41 dienstjaren vastgesteld overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid, 1^o, kunnen laten gelden.

§ 3. De in § 1, eerste lid, 1^o, bepaalde voorwaarde dient niet vervuld te worden door de persoon die de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt.

§ 4. De paragrafen 1 tot 3 zijn evenwel niet van toepassing :

1^o op de personen van wie de diensten werden beëindigd als gevolg van de zwaarste in hun statuut bepaalde tuchtstraf of, indien ze geen statuut hebben of indien geen tuchtregeling erin is opgenomen, ten gevolge van een ontslag om een dringende reden waardoor ze hun betrekking zonder opzeggingstermijn, noch opzeggingsvergoeding verloren, voor zover dit ontslag, indien het gerechtelijk werd betwist, geldig werd verklaard door de bevoegde rechtbanken en geen enkele schadeloosstelling aan de betrokkene werd toegekend;

2^o op de militairen die verplicht werden het leger te verlaten ten gevolge van de artikelen 19, 31, 32 of 33 van het Strafwetboek of van artikel 5 van het Militair Strafwetboek.

Wanneer een persoon zijn loopbaan in de in het eerste lid bedoelde omstandigheden beëindigd heeft en later opnieuw pensioenaanspraak-verlenende diensten verricht, kunnen enkel de vanaf de nieuwe indiensttreding verrichte diensten in aanmerking komen voor de toekenning van het rustpensioen.

§ 5. Voor de toepassing van paragraaf 1, eerste lid, 2^o, wordt geen rekening gehouden met de diensten reeds in aanmerking genomen voor een pensioen in de werknemersregeling door toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privésector.

Art. 86. In artikel 51 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 3 februari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het derde lid worden de woorden "60^{ste}" vervangen door de woorden "62^{ste}";

2^o een vierde lid wordt toegevoegd, luidende :

"Voor de betrokkene die overeenkomstig artikel 46, §§ 1 of 2, aanspraak kan maken op een rustpensioen voor de leeftijd van 62 jaar, wordt de in het derde lid vermelde leeftijd vervangen door de leeftijd vanaf dewelke hij overeenkomstig die paragrafen aanspraak kan maken op een rustpensioen."

Art. 87. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de leeftijden en de bedragen bepaald in artikel 5 van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen wijzigen.

Art. 88. Nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, les conditions d'âge et de durée de services visées à l'article 46, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions s'appliquent, à toute personne dont la pension est visée à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires ou à l'article 80 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public.

L'alinéa 1^{er} ne porte pas préjudice aux âges préférentiels de mise à la pension prévus :

- pour le personnel roulant de la SNCB Holding;
- pour la police intégrée;
- pour les militaires.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les personnes qui se trouvaient à la date du 28 novembre 2011 dans une position de disponibilité, totale ou partielle, préalable à la mise à la retraite ou dans une situation analogue, sont mises à la retraite le premier jour du mois qui suit celui de leur soixantième anniversaire.

L'alinéa 3 est également applicable aux personnes qui ont demandé avant le 28 novembre 2011 à être placées dans une situation visée à ce même alinéa.

Le Roi établit, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la liste des situations qui donnent lieu à application des alinéas 3 et 4.

Art. 89. Les dispositions de la présente section s'appliquent à tous les régimes de pension du secteur public. En ce qui concerne les régimes dont le tantième est différent de 1/60^e, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et adopté avant le 1^{er} mars 2012, les dérogations et les modalités d'allongement de la carrière de 60 à 62 ans.

Toutes les demandes de pensions visées à l'alinéa 1^{er} sont suspendues dans l'attente de la publication de cet arrêté.

Art. 90. Toute personne qui, à un moment donné, remplit les conditions d'âge et de durée de services pour obtenir une pension de retraite avant l'âge de 62 ans conserve le bénéfice de cet avantage quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de sa pension.

Art. 91. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, compléter, abroger et modifier les dispositions légales relatives aux pensions du secteur public pour les adapter à l'augmentation progressive de l'âge et de la durée des services fixés par l'article 46, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 15 mai 1984 précitée, tel qu'il est modifié par la présente loi.

Le Roi peut également, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier les âges de mise à la retraite prévus à l'article 83 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires.

Art. 92. La présente section entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013 et s'applique uniquement aux pensions qui prennent cours à partir de cette date.

Section 2. — Adaptation des tantièmes applicables

Art. 93. Dans le livre 1^{er} de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, il est inséré un titre IIIbis intitulé "Tantièmes applicables".

Art. 94. Dans le titre IIIbis inséré par l'article 93, il est inséré un article 52/1, rédigé comme suit :

"Article 52/1. Le présent titre s'applique aux pensions visées à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires ou à l'article 80 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public."

Art. 95. Dans le même titre IIIbis, il est inséré un article 52/2 rédigé comme suit :

"Art. 52/2. Lorsque dans le calcul d'une pension de retraite interviennent des services prestés après le 31 décembre 2011, les éventuels tantièmes plus favorables que le tantième 1/48^e rattachés à ces services, sont remplacés par le tantième 1/48^e."

Art. 88. Niettegenstaande elke andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling zijn de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten vermeld in artikel 46, § 1, eerste lid, 1^o, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen toepasselijk op elke persoon wiens pensioen bedoeld wordt in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen of artikel 80 van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector.

Het eerste lid doet geen afbreuk aan de preferentiële leeftijdsgrenzen van de oppensioenstelling bepaald :

- voor het rijdend personeel van de NMBS Holding;
- voor de geïntegreerde politie;
- voor de militairen.

In afwijking van het eerste lid worden de personen die zich op 28 november 2011 in een voltijdse of deeltijdse beschikbaarheid voorafgaand aan de oppensioenstelling bevinden of in een vergelijkbare situatie, op pensioen gesteld op de eerste dag van de maand die volgt op de 60ste verjaardag.

Het derde lid is eveneens van toepassing op de personen die een aanvraag hebben ingediend vóór 28 november 2011 om in een situatie te worden geplaatst als beoogd door ditzelfde lid.

De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de lijst vast van de situaties die aanleiding geven tot de toepassing van de leden 3 en 4.

Art. 89. De bepalingen van de huidige afdeling zijn toepasselijk op alle pensioenstelsels van de overheidssector. Wat de stelsels betreft waarvan het tantième voordeliger is dan 1/60, stelt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad vóór 1 maart 2012, de afwijkingen en de nadere regels vast van de verlenging van de loopbaan van 60 naar 62 jaar.

Alle in het eerste lid bedoelde pensioenaanvragen worden geschorst in afwachting van de publicatie van dit besluit.

Art. 90. Elke persoon die op een bepaald ogenblik de voorwaarden inzake leeftijd en duur van de diensten vervult om voor de leeftijd van 62 jaar een rustpensioen te bekomen, behoudt het genot van dit voordeel, ongeacht de latere werkelijke ingangsdatum van zijn pensioen.

Art. 91. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de wettelijke bepalingen inzake overheidspensioenen aanvullen, opheffen en wijzigen om ze aan te passen aan de geleidelijke verhoging van de leeftijd en de duur van de diensten bepaald in artikel 46, § 1, eerste lid, 1^o, van voormelde wet van 15 mei 1984, zoals gewijzigd door deze wet.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, eveneens de leeftijden van opruststelling bepaald in artikel 83 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen, wijzigen.

Art. 92. Deze afdeling treedt in werking op 1 januari 2013 en is uitsluitend van toepassing op de pensioenen die ingaan vanaf die datum.

Afdeling 2. — Aanpassing van de toepasselijke tantièmes

Art. 93. In boek 1 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen wordt een titel IIIbis ingevoegd met het opschrift "Toepasselijke tantièmes".

Art. 94. In titel IIIbis ingevoegd bij artikel 93 wordt een artikel 52/1 ingevoegd, luidende :

"Artikel 52/1. Deze titel is van toepassing op de pensioenen bedoeld in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen of in artikel 80 van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector."

Art. 95. In dezelfde titel IIIbis wordt een artikel 52/2 ingevoegd, luidende :

"Art. 52/2. Indien in de berekening van een rustpensioen diensten worden opgenomen gepresteerd na 31 december 2011, worden de eventuele tantièmes voordeliger dan 1/48^{ste} verbonden aan deze diensten vervangen door het tantième 1/48^{ste}."

Art. 96. Dans l'article 5, § 2, de la loi du 8 décembre 1976 réglant la pension de certains mandataires et de celle de leurs ayants droit, modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions sociales et diverses, est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

"Pour les services prestés après le 31 décembre 2011, la fraction reprise à l'alinéa 1^{er} est remplacée par :

$$a \times 3,75 \times t / 180 \times 12''.$$

Art. 97. Dans la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 27 septembre 2009, il est inséré un article 24/1 rédigé comme suit :

"Art. 24/1. § 1^{er}. Les personnes qui au 1^{er} janvier 2012 n'ont pas atteint l'âge de 55 ans, ne peuvent pas prétendre à la pension calculée sur la base des articles 20 et 21. Elles ont néanmoins droit au bénéfice des tantièmes 1/20^e et 1/30^e prévus à l'article 24 pour les services prestés jusqu'au 31 décembre 2011. Pour les services prestés à partir du 1^{er} janvier 2012, ces tantièmes sont remplacés par le tantième 1/48^e."

§ 2. Le montant de la pension calculée suivant les règles fixées au paragraphe 1^{er} ne pourra pas être inférieur au montant qui aurait été obtenu si l'ensemble des services ecclésiastiques avait été pris en considération à raison du tantième 1/48^e."

Art. 98. L'article 27 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 25 mars 1965, est remplacé par l'article suivant :

"Art. 27. Les ministres des autres cultes qui jouissent d'un traitement à charge du Trésor public et qui ont obtenu leur démission de l'autorité ecclésiastique compétente, ont droit à une pension conformément au chapitre Ier du présent titre.

Toutefois, pour l'application de l'article 8, le tantième 1/60^e est remplacé par le tantième 1/50^e."

L'article 22, alinéa 3, est applicable aux pensions allouées en vertu de la présente section."

Art. 99. Les articles 28 à 30 de la même loi sont abrogés.

Art. 100. La présente section entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

Les personnes qui avaient atteint l'âge de 55 ans le 1^{er} janvier 2012, conservent le bénéfice du mode de calcul qui leur était applicable à la date du 31 décembre 2011.

Section 3. — Limitation de l'admissibilité des périodes d'absence, de congés et d'interruption de carrière

Art. 101. L'article 2^{quater} de l'arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 relatif à l'incidence de certaines positions administratives sur les pensions des agents des services publics, inséré par la loi du 25 avril 2007, est complété par les alinéas suivants rédigés comme suit :

"Sans préjudice à l'application de l'alinéa 1^{er}, les périodes d'interruption de carrière ou de réduction de prestations visées aux articles 2 et 2^{ter} ainsi que des périodes de retrait temporaire d'emploi pour interruption de carrière visées à l'article 2^{bis}, postérieures au 31 décembre 2011, ne sont prises en considération pour le droit et le calcul de la pension qu'à concurrence de 12 mois maximum sur l'ensemble de la carrière.

Toutefois, lorsque la demande a été introduite antérieurement au 28 novembre 2011, les périodes d'interruption de carrière ou de réduction de prestations visées aux articles 2 et 2^{ter} ainsi que les périodes de retrait temporaire d'emploi pour interruption de carrière visées à l'article 2^{bis}, postérieures au 31 décembre 2011 et liées à cette demande, ne sont pas visées par la limitation à 12 mois prévue à l'alinéa 2.

En cas d'interruption de carrière à mi-temps ou à 1/5^e temps, prise postérieurement au 31 décembre 2011 par une personne âgée de 55 ans ou plus, la limite de 60 mois fixée à l'alinéa 1^{er} est augmentée de respectivement 24 ou 60 mois."

Art. 102. Dans l'arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 précité, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007 relative aux pensions du secteur public, sont insérés les articles 2^{sexies} et 2^{septies} rédigés comme suit :

"Art. 2^{sexies}. Les périodes d'interruption de carrière ou de réduction de prestations en vue d'assurer des soins palliatifs, pour congé parental et pour assistance ou octroi de soins à un membre de son ménage ou à un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré qui souffre d'une maladie grave, ne tombent pas sous l'application des articles 2 à 2^{quater}."

Art. 96. In artikel 5, § 2, van de wet van 8 december 1976 tot regeling van het pensioen van sommige mandatarissen en van dat van hun rechtverkrigenden, laatst gewijzigd bij de wet van 24 december 1999 houdende sociale en diverse bepalingen, wordt een lid ingevoegd tussen de leden 1 en 2, luidende :

"Voor de diensten gepresteerd na 31 december 2011 wordt de breuk opgenomen in het eerste lid vervangen door :

$$a \times 3,75 \times t / 180 \times 12''.$$

Art. 97. In de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen, laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 27 september 2009, wordt een artikel 24/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 24/1. § 1. De personen die op 1 januari 2012 de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt kunnen geen aanspraak maken op het pensioen berekend op basis van de artikelen 20 en 21. Niettemin behouden zij het voordeel van de tantièmes 1/20^{ste} en 1/30^{ste} voorzien in artikel 24 voor de diensten gepresteerd tot 31 december 2011. Voor de diensten gepresteerd vanaf 1 januari 2012 worden deze tantièmes vervangen door het tantième 1/48^{ste}."

§ 2. Het bedrag van het pensioen berekend volgens de regels bepaald in paragraaf 1 mag niet minder bedragen dan het bedrag dat zou verkregen geweest zijn indien de kerkelijke diensten in hun geheel in aanmerking zouden genomen zijn ten belope van het tantième 1/48^{ste}."

Art. 98. Artikel 27 van dezelfde wet, zoals laatst gewijzigd door de wet van 25 maart 1965, wordt vervangen door het volgende artikel :

"Art. 27. Bedienaren van andere erediensten, die een wedde genieten ten laste van de Staatskas en die ontslag hebben verkregen van de bevoegde geestelijke overheid, hebben recht op een pensioen overeenkomstig hoofdstuk I van deze titel.

Voor de toepassing van artikel 8 wordt het tantième 1/60^{ste} evenwel vervangen door het tantième 1/50^{ste}."

Artikel 22, derde lid, is van toepassing op pensioenen toegekend krachtens deze afdeling."

Art. 99. De artikelen 28 tot en met 30 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 100. Deze afdeling treedt in werking op 1 januari 2012.

De personen die de leeftijd van 55 jaar hadden bereikt op 1 januari 2012, behouden het voordeel van de berekeningswijze die op hen van toepassing was op de datum van 31 december 2011.

Afdeling 3. — Beperking van de toelaatbaarheid

van periodes van afwezigheid, verlof en loopbaanonderbreking

Art. 101. Artikel 2^{quater} van het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986 betreffende de weerslag van sommige administratieve toestanden op de pensioenen van de personeelsleden van de overheidsdiensten, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld als volgt :

"Onverminderd de toepassing van het eerste lid worden periodes van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties bedoeld in de artikelen 2 en 2^{ter} alsook periodes van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking bedoeld in artikel 2^{bis}, gesitueerd na 31 december 2011, slechts in aanmerking genomen voor het recht en de berekening van het pensioen ten belope van 12 maanden voor het geheel van de loopbaan.

Indien de aanvraag echter werd ingediend vóór 28 november 2011, worden periodes van loopbaanonderbreking of vermindering van arbeidsprestaties bedoeld in de artikelen 2 en 2^{ter} alsook periodes van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking bedoeld in artikel 2^{bis}, gesitueerd na 31 december 2011 en verbonden aan deze aanvraag, niet bevoegd door de beperking tot 12 maanden bepaald in het tweede lid.

Ingeval van halftijdse loopbaanonderbreking of voor 1/5^{de} tijd, genomen na 31 december 2011 door een persoon van 55 jaar of ouder, wordt de beperking tot 60 maanden zoals bepaald in het eerste lid verhoogd met respectievelijk 24 of 60 maanden."

Art. 102. In het voormeld koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986, zoals laatst gewijzigd bij de wet van 25 april 2007 betreffende de pensioenen van de openbare sector, worden de artikelen 2^{sexies} en 2^{septies} ingevoegd, luidende :

"Art. 2^{sexies}. De periodes van loopbaanonderbreking of van vermindering van de arbeidsprestaties teneinde palliatieve zorg te verstrekken, voor ouderschapsverlof en voor het bijstaan of verzorgen van een lid van zijn gezin of van een familielid tot in de tweede graad, dat lijdt aan een ernstige ziekte, vallen niet onder de toepassing van de artikelen 2 tot 2^{quater}."

Art. 2septies. Pour les personnes qui réduisent de manière volontaire, leurs prestations jusqu'au 4/5^e d'une occupation à temps plein, ces périodes d'absence ou de congé sont assimilées à des services effectifs lorsqu'elles se situent après le 31 décembre 2011.

L'alinéa 1^{er} s'applique uniquement à la réduction de prestations dans le cadre de l'interruption de carrière.

Les périodes assimilées conformément à l'alinéa 1^{er} ne peuvent excéder cinq ans sur l'ensemble de la carrière.”.

Art. 103. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, apporter aux dispositions de l'arrêté n° 442 du 14 août 1986 précité toute modification qu'il juge nécessaire ou utile pour les mettre en concordance avec les modifications apportées par les articles 101 et 102 de la présente loi ou pour régler des situations spécifiques non envisagées par ces mêmes dispositions. Dans ce cadre, il peut modifier, compléter ou abroger celles-ci.

Art. 104. La présente section entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

*Section 4. — Calcul de la pension
sur les dix dernières années de la carrière*

Art. 105. Nonobstant toute autre disposition légale, réglementaire ou contractuelle, les pensions visées à l'article 38, 1^o et 2^o, de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires et à l'article 80 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public, sont, à partir du 1^{er} janvier 2012, calculées sur la base d'un traitement de référence égal au traitement moyen des dix dernières années de la carrière ou de toute la durée si celle-ci est inférieure à dix ans.

Le Roi est chargé de modifier dans les différents textes légaux et réglementaires, toutes les dispositions qui font référence à la moyenne des traitements des cinq dernières années de la carrière pour les remplacer par la moyenne des dix dernières années de la carrière.

Les alinéas 1^{er} et 2 ne sont pas applicables au minimum garanti visé à l'article 121 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre toute mesure pour assurer aux titulaires des pensions les plus basses un taux de pension qui ne pourra être inférieur à un montant qu'il détermine.

Art. 106. L'article 105 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012. Toutefois, cet article n'est pas applicable aux personnes qui, au 1^{er} janvier 2012, ont atteint l'âge de 50 ans ou, s'il s'agit d'une pension de survie, lorsque l'ayant droit ou un des ayants droit a atteint cet âge au 1^{er} janvier 2012.

Art. 2septies. Voor de personen die op vrijwillige basis hun prestaties verminderen tot 4/5^{de} van een voltijdse tewerkstelling, worden deze periodes van afwezigheid of verlof gelijkgesteld met effectieve diensten wanneer zij zich situeren na 31 december 2011.

Het eerste lid is enkel van toepassing op de vermindering van prestaties in het kader van loopbaanonderbreking.

De overeenkomstig het eerste lid gelijkgestelde periodes mogen vijf jaar voor het geheel van de loopbaan niet overschrijden.”.

Art. 103. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, elke wijziging aanbrengen aan de wettelijke bepalingen van het voormelde besluit nr. 442 van 14 augustus 1986, die hij nodig of bruikbaar acht om hen in overeenstemming te brengen met de wijzigingen aangebracht door de artikelen 101 en 102 van deze wet of om specifieke situaties te regelen die niet beoogd zijn door dezelfde bepalingen. In dit kader kan hij deze wijzigen, vervolledigen of opheffen.

Art. 104. Deze afdeling treedt in werking op 1 januari 2012.

*Afdeling 4. — Berekening van het pensioen
op de tien laatste loopbaan jaren*

Art. 105. Niettegenstaande elke andere wettelijke, reglementaire of contractuele bepaling worden de pensioenen bedoeld in artikel 38, 1^o en 2^o, van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen en in artikel 80 van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector met ingang van 1 januari 2012 berekend op basis van een referentiewedde die gelijk is aan de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaan jaren of van de volledige duur van de loopbaan als die minder dan tien jaar bedraagt.

De Koning wordt belast met het wijzigen van alle bepalingen in de verschillende wettelijke en reglementaire teksten die verwijzen naar de gemiddelde wedde van de laatste vijf loopbaan jaren om ze te vervangen door de gemiddelde wedde van de laatste tien loopbaan jaren.

De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing op het gewaarborgd minimum bedoeld in artikel 121 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, elke maatregel nemen teneinde de titularissen van de laagste pensioenen een pensioenbedrag te garanderen dat niet lager mag zijn dan een bedrag door Hem bepaald.

Art. 106. Artikel 105 treedt in werking op 1 januari 2012. Dit artikel is evenwel niet van toepassing op de personen die, op 1 januari 2012, de leeftijd van 50 jaar hebben bereikt of, indien het een overlevingspensioen betreft, de rechthebbende of één van de rechthebbenden deze leeftijd heeft bereikt op 1 januari 2012.

CHAPITRE 6. — *Disposition confirmative*

Art. 127. § 1^{er}. Les arrêtés pris en application des articles 87, 89, 91, alinéa 2, 103, 105, alinéa 4, 113, 116, 118, 119 et 123 peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.

§ 2. Les pouvoirs attribués au Roi par les articles visés au § 1^{er} expirent le 30 avril 2012. A défaut de confirmation par la loi avant le 31 juillet 2012, les arrêtés pris en vertu de ces articles sont censés n'avoir jamais produit leurs effets.

Les arrêtés qui auront été confirmés comme prévu par l'alinéa 1^{er}, ne pourront être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi.

HOOFDSTUK 6. — *Bekrachtigingsbepaling*

Art. 127. § 1. De besluiten genomen krachtens de artikelen 87, 89, 91, tweede lid, 103, 105, vierde lid, 113, 116, 118, 119 en 123 kunnen de van kracht zijnde wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

§ 2. De opdracht van de Koning, toevertrouwd door de artikelen beoogd in § 1, verstrijkt op 30 april 2012. Bij ontstentenis van bekrachtiging door de wet vóór 31 juli 2012 worden de besluiten in uitvoering van deze artikelen geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

De besluiten die bij wet zijn bekrachtigd zoals bedoeld in het eerste lid, kunnen niet dan bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 28 décembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
E. DI RUPO

Le Ministre des Finances, chargé de la Fonction publique,
S. VANACKERE

Pour le Ministre des Pensions, absent :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Pour le Ministre du Budget, absent :

La Ministre des Classes moyennes, des P.M.E. des Indépendants
et de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité,
M. WATHELET

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
H. BOGAERT

Le Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale,

J. CROMBEZ

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

—
Note

(1) *Session 2011-2012.*

Chambre des représentants.

Documents. — Projet de loi, 53-1952/001. — Amendements, 53-1952/002 à 008. — Rapports, 53-1952/009 à 011. — Texte adopté par les commissions, 53-1952/012. — Avis du Conseil d'Etat, 53-1952/013. — Amendements, 53-1952/014. — Rapports complémentaires, 53-1952/015 et 016. — Texte adopté par les commissions, 53-1952/017. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 53-1952/018.

Compte rendu intégral : 22 décembre 2011.

Sénat.

Documents.

5 - 1408 - 2011/2012 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

N° 2 : Amendements.

N°s 3 et 4 : Rapports.

N° 5 : Décision de ne pas amender.

Annales du Sénat : 23 décembre 2011.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 28 december 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
E. DI RUPO

De Minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken,
S. VAN ACKERE

Voor de Minister van Pensioenen, afwezig :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Voor de Minister van Begroting, afwezig :

De Minister van Middenstand, K.M.O.'s, Zelfstandigen
en Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

De Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,
M. WATHELET

De Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken,
H. BOGAERT

De Staatssecretaris voor de Bestrijding
van de sociale en fiscale fraude,
J. CROMBEZ

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

—
Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken. — Wetsontwerp, 53-1952/001. — Amendementen, 53-1952/002 tot 008. — Verslagen, 53-1952/009 tot 011. — Tekst aangenomen door de commissies, 53-1952/012. — Advies van de Raad van State, 53-1952/013. — Amendementen, 53-1952/014. — Aanvullende verslagen, 53-1952/015 en 016. — Tekst aangenomen door de commissies, 53-1952/017. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 53-1952/018.

Integraal verslag : 22 december 2011.

Senaat.

Stukken.

5 - 1408 - 2011/2012 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

Nr. 2 : Amendementen.

Nrs. 3 en 4 : Verslagen.

Nr. 5 : Beslissing om niet te amenderen.

Handelingen van de Senaat : 23 december 2011.